

208649

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7157005 / 26.06.2018  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180190706  
5008296530  
180191310

## Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 838,740 KG Net weight 693,840 KG Volumes 1,080 M3

| Item   | Material Description                                                                      | Quantity | Weight     |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 0550723441<br>Hub System 2nd/6th Gear cpl<br>Customer article number: 0550723441Position2 | 840 PC   | 693,840 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                        | 3 PC     | 45 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                     | 60 PC    | 77 KG      |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                         | 60 PC    | 16 KG      |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                              | 3 PC     | 7 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

## KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 29/06/2018  
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftragsgeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
rosa - Exemplar für Expediteur  
bleu - Exemplar für destinataire  
vert - Exemplar für transporteur  
rosa - Exemplar voor afzender  
blau - Exemplar voor geadresseerde  
groen - Exemplar voor vervoerder  
rosa - Exemplar per mittante  
blu - Exemplar per destinatario  
verde - Exemplar per trasportatore  
rosa - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier  
rosa - Exemplar for afzender  
blau - Exemplar for modtager  
grön - Exemplar for befördrer

|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberner Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                   |  |                                                                                      |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE<br/>INTERNATIONAL</b><br>180055P3<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)</b><br>Getrag S.P.A.<br>via dei ciclamini 4<br>70026 Moolugur<br>ITALIA                                                                  |  |                                                                                      |  | <b>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteur (nom, adresse, pays)</b><br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D - 71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                              |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes<br/>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort/Lieu Moolugur<br>Land/Pays ITALIA                                                                                       |  |                                                                                      |  | <b>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br/>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort/Lieu Werk Bad Windsheim<br>Land/Pays Burgberner Straße - DE<br>Datum/Date 26.6.18<br>91438 Bad Windsheim |  |                                                                                      |  | <b>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br/>Réserves et observations des transporteurs</b><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                     |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente<br/>Documents annexés</b><br>Lieferschein Nr. 221150                                                                                                                                        |  | <b>6 Kennzeichen u. Nummern<br/>Marques et numéros</b><br>36 x TS<br>Getriebegehäuse |  | <b>7 Anzahl der Packstücke<br/>Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>8 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</b> |  | <b>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br/>Désignation officielle de transport</b>                                                                                                                                                                                           |  | <b>10 Statistikknummer<br/>No. statistique</b>                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>11 Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut, kg</b><br>13.328 kg |  | <b>12 Umfang in m³<br/>Cubage m³</b> |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>UN-Nummer<br/>Numéro UN</b><br>UN                                                                                                                                                                                  |  | <b>Ben.-s.Nr. 9<br/>Nom voit N°9</b>                                                 |  | <b>Gefahrzettelmuster-Nr.<br/>Numéro d'étiquette</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>Verp.-Gruppe<br/>Groupe d'emballage</b>       |  | <b>Tunnelbeschränkungscode<br/>Code de restriction en tunnels</b>                                                                                                                                                                                                             |  | <b>19 zu zahlen vom:<br/>A payer par:</b><br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>Absender<br/>L'expéditeur</b>                              |  | <b>Währung<br/>Monnaie</b>           |  | <b>Empfänger<br/>Le Destinataire</b>                                    |  |  |  |  |  |
| <b>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br/>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</b>                        |  |                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>20 Besondere Vereinbarungen<br/>Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                   |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>14 Rückerstattung<br/>Remboursement</b>                                                                                                                                                                            |  |                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <b>21 Ausgefertigt in<br/>Etablie à</b><br>Bad Windsheim<br>am 26.6.18<br>ITALIA                                                                                                                                                                                   |  |                                                               |  |                                      |  | <b>24 Gut empfangen<br/>Réception des marchandises</b><br>Datum<br>Date |  |  |  |  |  |
| <b>22</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberner Straße<br>91438 Bad Windsheim<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                |  |                                                                                      |  | <b>23</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                  |  | <b>25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br/>mit Grenzübergängen</b><br>von bis km<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |
| <b>26 Vertragspartner des Frachtführers</b>                                                                                                                                                                           |  |                                                                                      |  | <b>27 Amtliches Kennzeichen<br/>Kfz<br/>Anhängers</b><br>18-SC-448                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                  |  | <b>28</b><br>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>28.6.2018<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                      |  |                                                                         |  |  |  |  |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschreibungsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Unterpunkten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR